

# MARITECH - MARINE TECHNOLOGIES TRADING AB

Org nr 556236-1385

## Årsredovisning

för räkenskapsåret 2010-05-01 - 2011-04-30

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i kronor. Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Undertecknad VD i MARITECH - MARINE TECHNOLOGIES TRADING AB intygar, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultaträkningen och balansräkningen fastställts på årsstämman den 2011-09-01.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

 den 2011-09-01

Peter van Dellen

**MARITECH - MARINE TECHNOLOGIES TRADING AB**

Org nr 556236-1385

---

**Årsredovisning**

för räkenskapsåret 2010-05-01 - 2011-04-30

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i kronor. Uppgifter inom parentes avser föregående år.

2011090603607

## Förvaltningsberättelse

### Verksamhetsinriktning

Bolaget bedriver verksamhet inom den marina sektorn med försäljning och marknadsföring av kemikalier.

### Ägarförhållanden

Bolaget var ett helägt dotterbolag till Maritech - Marine Technologies AB, org.nr. 556242-1890 fram till 2010-07-15 då samtliga andelar såldes till Los Tres Caballeros AB, 556768-6984.

### Försäljning

Nettoomsättningen har under året uppgått till 12 770 tkr (12 623 tkr).

### Miljöpåverkan

Bolaget bedriver anmälningspliktig/tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken. Anmälningsplikten/tillståndet avser hantering av kemikalier. Den anmälningspliktiga/tillståndspliktiga verksamheten motsvarar 98 % av bolagets nettoomsättning.

### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

I samband med att bolaget bytte ägare har bolagets administration flyttat från sina tidigare lokaler och finns nu i samma byggnad som lager och tillverkningslokaler vilket effektiviserat logistiken i bolaget.

### Flerårsjämförelse

Bolagets ekonomiska utveckling i sammandrag.

		<u>2010/11</u>	<u>2009/10</u>	<u>2008/09</u>	<u>2007/08</u>	<u>2006/07</u>
Nettoomsättning	tkr	12 770	12 623	11 659	12 156	10 995
Resultat efter finansiella poster	tkr	523	-89	373	471	904
Balansomslutning	tkr	7 905	6 141	5 901	4 911	5 015
Antal anställda	st	4	5	4	4	4
Soliditet	%	29,9	32,3	35,8	37,6	30,3
Avkastning på totalt kapital	%	10,2	3,5	10,0	12,3	20,6
Avkastning på eget kapital	%	22,1	neg	17,6	25,5	59,5

2011090603608

Nyckeltalsdefinitioner framgår av not 1

### Förslag till vinstdisposition

Till årsstämman förfogande står följande vinstmedel:

Balanserade vinstmedel	1 397 217
Årets resultat	58 100
	<hr/>
	1 455 317

Styrelsen föreslår att vinstmedlen disponeras så

att i ny räkning överförs	1 455 317
	<hr/>
	1 455 317

### Resultat och ställning

Resultatet av bolagets verksamhet samt ställningen vid räkenskapsårets utgång framgår av efterföljande resultaträkning och balansräkning med bokslutskommentarer.

2011090603609

Resultaträkning	Not	2010-05-01 -2011-04-30	2009-05-01 -2010-04-30
<b>Rörelsens intäkter m m</b>			
Nettoomsättning		12 769 563	12 623 330
Övriga rörelseintäkter		222 378	75 365
<b>Summa intäkter m m</b>		12 991 941	12 698 695
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Handelsvaror		-5 936 846	-5 095 242
Övriga externa kostnader	2	-3 262 387	-3 906 570
Personalkostnader	3	-2 440 435	-3 437 511
Avskrivningar på materiella och immateriella anläggningstillgångar	4, 5	-580 710	-110 732
<b>Summa rörelsens kostnader</b>		-12 220 378	-12 550 055
<b>Rörelseresultat</b>		771 563	148 640
<b>Resultat från finansiella investeringar</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	6	32 259	65 856
Räntekostnader och liknande resultatposter	7	-280 845	-303 882
<b>Summa resultat från finansiella investeringar</b>		-248 586	-238 026
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		522 977	-89 386
Bokslutsdispositioner	8	-436 926	135 600
Skatt på årets resultat	9	-27 951	-24 774
<b>Årets vinst</b>		<u>58 100</u>	<u>21 440</u>

2011090603610

Balansräkning	Not	2011-04-30	2010-04-30
<b>Tillgångar</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<u>Immateriella anläggningstillgångar</u>			
Varumärken	10	2 525 000	-
<u>Materiella anläggningstillgångar</u>			
Maskiner	5	58 218	73 687
Inventarier	4	195 354	285 595
		<u>253 572</u>	<u>359 282</u>
<u>Finansiella anläggningstillgångar</u>			
Andelar i intresseföretag		5 963	5 963
Andelar i dotterföretag	11	4 771	-
		<u>10 734</u>	<u>5 963</u>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<u>2 789 306</u>	<u>365 245</u>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<u>Varulager m m</u>			
Råvaror och förnödenheter		499 983	518 274
Färdiga varor och handelsvaror		2 176 783	2 623 910
		<u>2 676 766</u>	<u>3 142 184</u>
<u>Kortfristiga fordringar</u>			
Kundfordringar		2 112 795	2 095 040
Fordringar hos koncernföretag		126 784	-
Skattefordran		15 793	26 601
Övriga kortfristiga fordringar		100 687	313 105
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		81 270	196 957
		<u>2 437 329</u>	<u>2 631 703</u>
<u>Kassa och bank</u>		<u>1 843</u>	<u>2 229</u>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<u>5 115 938</u>	<u>5 776 116</u>
<b>Summa tillgångar</b>		<u>7 905 244</u>	<u>6 141 361</u>

2011090603611

Balansräkning	Not	2011-04-30	2010-04-30
<b>Eget kapital och skulder</b>			
<b>Eget kapital</b>	12		
<u>Bundet eget kapital</u>			
Aktiekapital (1.000 aktier med kvotvärde 100 kr)		100 000	100 000
Reservfond		20 000	20 000
		<u>120 000</u>	<u>120 000</u>
<u>Fritt eget kapital</u>			
Balanserat resultat		1 397 217	1 375 777
Årets vinst		58 100	21 440
		<u>1 455 317</u>	<u>1 397 217</u>
<b>Summa eget kapital</b>		<u>1 575 317</u>	<u>1 517 217</u>
<b>Obeskattade reserver</b>	13	<u>1 073 454</u>	<u>636 528</u>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Övriga långfristiga skulder	14	<u>1 950 000</u>	-
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<u>1 950 000</u>	<u>0</u>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Skulder till kreditinstitut	14	-	675 000
Checkräkningskredit (limit 2 100 000 kr)		1 078 626	1 671 782
Leverantörsskulder		818 995	589 489
Skulder till koncernföretag		250 000	132 965
Övriga kortfristiga skulder		638 425	63 078
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		520 427	855 302
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<u>3 306 473</u>	<u>3 987 616</u>
<b>Summa eget kapital och skulder</b>		<u>7 905 244</u>	<u>6 141 361</u>
<b>Ställda säkerheter</b>	15	4 625 000	1 600 000
<b>Ansvarsförbindelser</b>		Inga	Inga

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats enligt Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd. Om inte annat framgår är principerna oförändrade i jämförelse med föregående år.

### Koncernredovisning

Med stöd av 7 kap. 3§ Årsredovisningslagen har ingen koncernredovisning upprättats.

### Intäkter

Försäljning av varor redovisas vid leverans av produkter till kunden, i enlighet med försäljningsvillkoren. Försäljning redovisas netto efter moms, rabatter och kursdifferenser vid försäljning i utländsk valuta.

### Inkomstskatter

Redovisade inkomstskatter innefattar skatt som skall betalas eller erhållas avseende aktuellt år samt justeringar avseende tidigare års aktuella skatt. Skatteskulder/-fordringar värderas till vad som enligt företagets bedömning skall erläggas till eller erhållas från skatteverket.

### Leasing

Samtliga leasingavgifter redovisas som operationell leasing, dvs leasingavgifter kostnadsförlöpande.

### Fordringar

Fordringar upptas till det belopp, som efter individuell bedömning beräknas bli betalt.

### Varulager

Varulagret värderas, med tillämpning av först-in först-ut principen, till det lägsta av anskaffningsvärdet och det verkliga värdet på balansdagen.

### Anläggningstillgångar

Materiella och immateriella anläggningstillgångar avskrivs systematiskt över den bedömda ekonomiska nyttjandetiden. Härvid tillämpas följande avskrivningstider:

	%
Maskiner	15
Inventarier	15, 20
Varumärken	20



2011090603613

## Nyckeltalsdefinitioner

### Soliditet

Eget kapital och obeskattade reserver (med avdrag för uppskjuten skatteskuld) i förhållande till balansomslutningen.

### Avkastning på totalt kapital

Resultat före finansiella kostnader i förhållande till balansomslutningen.

### Avkastning på eget kapital

Resultat efter finansiella poster i förhållande till eget kapital och obeskattade reserver (med avdrag för uppskjuten skatteskuld).

## **Not 2 Inköp och försäljning mellan koncernföretag**

Någon handel med nuvarande moderbolag har inte skett.

Bolaget hyr lokaler av systerföretaget A Clean Partner International AB. Hyra har under året erlagts med 390 500 kr.

## **Not 3 Medelantal anställda, löner, andra ersättningar och sociala avgifter**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Medelantalet anställda, med fördelning på kvinnor och män har uppgått till		
Kvinnor	1	2
Män	3	3
	-	-
Totalt	<u>4</u>	<u>5</u>

2011090603614

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Löner och ersättningar har uppgått till		
Styrelse och VD	790 582	727 242
Övriga anställda	887 692	1 472 370
	<hr/>	<hr/>
Totala löner och ersättningar	1 678 274	2 199 612
Sociala avgifter enligt lag och avtal	553 813	763 791
Pensionskostnader	160 263	359 703
	<hr/>	<hr/>
Totala löner, ersättningar, sociala avgifter och pensionskostnader	<u>2 392 350</u>	<u>3 323 106</u>

**Not 4 Inventarier, verktyg och installationer**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Ingående anskaffningsvärden	913 495	1 002 356
Årets förändringar		
-Inköp	-	177 339
-Försäljningar och utrangeringar	-	-266 200
	<hr/>	<hr/>
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	913 495	913 495
Ingående avskrivningar	-627 900	-639 117
Årets förändringar		
-Försäljningar och utrangeringar	-	106 480
-Avskrivningar	-90 241	-95 263
	<hr/>	<hr/>
Utgående ackumulerade avskrivningar	-718 141	-627 900
	<hr/>	<hr/>
Utgående restvärde enligt plan	<u>195 354</u>	<u>285 595</u>

2011090603615

**Not 5 Maskiner och andra tekniska anläggningar**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Ingående anskaffningsvärden	103 125	93 125
Årets förändringar		
-Inköp	-	10 000
	<hr/>	<hr/>
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	103 125	103 125
Ingående avskrivningar	-29 438	-13 969
Årets förändringar		
-Avskrivningar	-15 469	-15 469
	<hr/>	<hr/>
Utgående ackumulerade avskrivningar	-44 907	-29 438
	<hr/>	<hr/>
Utgående restvärde enligt plan	<u>58 218</u>	<u>73 687</u>

**Not 6 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Räntor	25	10 302
Valutakursvinster	32 234	55 553
	<hr/>	<hr/>
Summa	<u>32 259</u>	<u>65 855</u>

**Not 7 Räntekostnader och liknande resultatposter**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Räntor	-140 022	-140 910
Kursdifferenser	-140 823	-162 972
	<hr/>	<hr/>
Summa	<u>-280 845</u>	<u>-303 882</u>

2011090603616

**Not 8 Bokslutsdispositioner**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Skilnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar enligt plan	-401 926	-2 600
Avsättning till periodiseringsfond	-35 000	-
Återföring från periodiseringsfond	-	138 200
Summa	<u>-436 926</u>	<u>135 600</u>

**Not 9 Skatt på årets resultat**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Aktuell skatt för året */	27 951	24 774
Summa	<u>27 951</u>	<u>24 774</u>
* varav skatteeffekt av schablonränta på periodiseringsfond	2 965	4 179

**Not 10 Varumärken**

	<u>2010-05-01</u> <u>-2011-04-30</u>	<u>2009-05-01</u> <u>-2010-04-30</u>
Årets aktiverade inköp	3 000 000	-
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	3 000 000	0
Årets avskrivningar	-475 000	-
Utgående ackumulerade avskrivningar	-475 000	0
Utgående restvärde enligt plan	<u>2 525 000</u>	<u>0</u>

2011090603617

**Not 11 Andelar i dotterföretag**

Marisol International Inc.	<u>Org nr</u> 76-0547838	<u>Säte</u> Houston, Texas		
	<u>Kapital- andel %</u>	<u>Rösträtts- andel %</u>	<u>Bokfört värde</u>	<u>Antal andelar</u>
Marisol International Inc	65	65	4 771	650
Summa			<u>4 771</u>	

**Not 12 Förändring av eget kapital**

	<u>Aktie- kapital</u>	<u>Reserv- fond</u>	<u>Fritt eget kapital</u>	<u>Summa eget kapital</u>
Eget kapital 2010-05-01	100 000	20 000	1 397 217	1 517 217
Årets resultat			58 100	58 100
Eget kapital 2011-04-30	100 000	20 000	1 455 317	1 575 317

Aktiekapitalet består av 1 000 st aktier med kvotvärde 100 kr.

**Not 13 Obeskattade reserver**

	<u>2011-04-30</u>	<u>2010-04-30</u>
Periodiseringsfond	587 700	552 700
Ackumulerad skillnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar enligt plan	485 754	83 828
<b>Summa</b>	<u>1 073 454</u>	<u>636 528</u>

2011090603618

Not 14      **Upplåning**

	<u>2011-04-30</u>	<u>2010-04-30</u>
<b>Räntebärande skulder</b>		
<u>Långfristiga skulder</u>		
Skulder till kreditinstitut	-	675 000
Övriga skulder	1 950 000	-
	<hr/>	<hr/>
Summa	1 950 000	675 000
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Skulder till koncernföretag	250 000	-
Övriga skulder	600 000	-
	<hr/>	<hr/>
Summa	850 000	0
	<hr/>	<hr/>
Summa räntebärande skulder	<u>2 800 000</u>	<u>675 000</u>
<b>Förfallotider</b>		
<u>Den del av långfristiga skulder som förfaller till betalning senare än fem år efter balansdagen</u>		
Skulder till kreditinstitut	-	175 000
	<hr/>	<hr/>
Summa	<u>0</u>	<u>175 000</u>

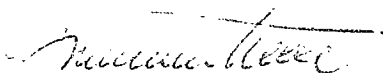
2011090603619

Not 15 Ställda säkerheter

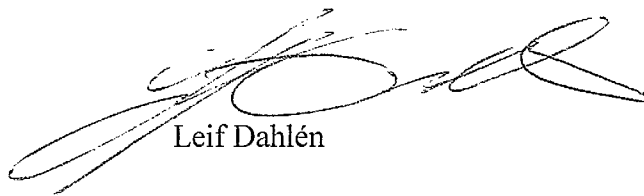
	<u>2011-04-30</u>	<u>2010-04-30</u>
<b>För avsättningar och egna skulder</b>		
Avseende skuld till kreditinstitut		
Företagsinteckningar	2 100 000	1 600 000
Varumärken pantsatta för skuld 2 550 tkr bokfört värde 2 525 tkr	2 525 000	-
Summa ställda säkerheter	<u>4 625 000</u>	<u>1 600 000</u>

Resultat- och balansräkningen kommer att föreläggas årsstämman 2011-09-01 för fastställelse.

Kristianstad 2011-09-01



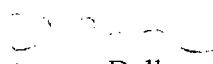
Gunnar Falk  
Ordförande



Leif Dahlén

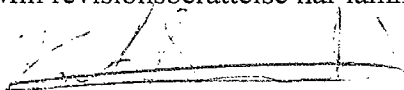


Erik Ydrén



Peter van Dellen  
Verkställande direktör

Min revisionsberättelse har lämnats 2011-09-01.



Kent Bardh  
Godkänd revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:



## Revisionsberättelse

Till årsstämman i

MARITECH - MARINE TECHNOLOGIES TRADING AB

Org nr 556236-1385


Jag har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i MARITECH - MARINE TECHNOLOGIES TRADING AB för år 2010-05-01 - 2011-04-30. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionsssed i Sverige. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra mig om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen, disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Kristianstad den 1 september 2011



Kent Bardh  
Godkänd revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:

